

RAMÓN/EDIARDO

Ángel Molicie

Molicie: "No sé si seremos capaces de enderezar Hunosa"

El nuevo director general afirma que su principal objetivo es reflotar Hunosa

■ Oviedo. — El nuevo director general de Hunosa, Ángel Molicie, señaló que su principal objetivo es reflotar la compañía, aunque se mostró cauto a la hora de aventurar el éxito del nuevo equipo directivo sobre el maltrazo rumbo financiero de la empresa: "Es nuestro objetivo, pero veremos si la realidad nos acompaña en nuestra intención", aseguró. Su nombramiento ha sido acogido con sorpresa en medios sindicales.

El turonés Angel Molicie Uriel ha sido nombrado, recientemente, Director General de HUNOSA.

Desde "Ecos del Valle", le deseamos acierto y eficacia en tan importante misión



Villapendi

premiado

"ECOS DEL VALLE" envía su más cordial enhorabuena a todos

los vecinos de Villapendi por el premio obtenido en la tercera edición del concurso organizado por la comisión de Ecología y Medio Ambiente del Ayuntamiento

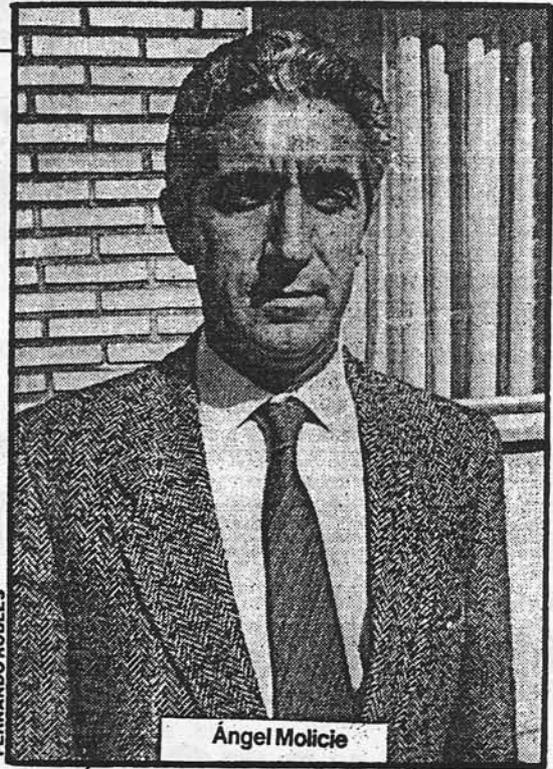


El popular y apreciado turonés, Dimas Vegas Asensio se halla recluido, desde hace unas semanas, en una residencia a causa de enfermedad.

"Ecos del Vallo", publicará en próximo boletín una interesante entrevista mantenida con Dimas, en la residencia Ntra. Sra. de Covadonga, ubicada en términos del Concajo de Llanera.



Ramiro Llana, del equipo de tenis de "Mejoras del Vallo", ha resultado, un año más, campeón del Torneo Provincial que desde hace unos diez años viene organizando la asociación Mejoras del Vallo de Turón, con motivo de las fiestas patronales.



FERNANDO ROBLES

Ángel Molicié

"La Voz de Asturias" 12/10/88

J.M.P.

■ Oviedo. — El ascenso de Ángel Molicié a la dirección general de Hunosa ha sorprendido en los medios sindicales y diferentes mandos de la empresa pública minera, según los comentarios recogidos por este periódico. Ángel Molicié no se atrevió a aventurar si Hunosa enderezará su maltrecho rumbo financiero con la nueva dirección. "No me atrevo a contestar. Desde luego, ése es el objetivo, pero veremos si la realidad nos acompaña en la intención", comentó.

Ángel Molicié, un ingeniero superior de minas de 53 años, ocupaba hasta ahora la jefatura del pozo San Luis y Obra Nueva del pozo Modesta, en la cuenca del Nalón. Pese a haberse criado en la gran empresa pública —inició su trayectoria profesional en la antigua Hulleras de Turón, una de las que formó el embrión de Hunosa— y al alto cargo que desempeñaba en la actualidad, su nombre no había formado parte de ninguna de las *quinielas* elaboradas ante la inminencia del cambio de la dirección de la gran empresa minera.

Molicié desempeña labores en Hunosa desde hace 39 años. La veterania en la empresa y su *currículum* profesional son argumentadas por Gómez Jaén para convertirle en su *mano derecha*. Molicié admite que la propuesta de su ascenso, por boca del presidente de Hunosa, "me sorprendió y me dejó preocupado, porque es mucha responsabilidad"

El nuevo director general afirma que su principal objetivo es reflotar Hunosa

Ángel Molicié será uno de los cinco hombres que compondrán el primer escalón de mando de la compañía pública. Otro de los nombramientos que ha llamado la atención ha sido el de Antonio Fernández Segura —un alto cargo en la dirección general del INI— como director de Programación y Control.

Los otros tres nombres que se encargarán del alto mando de Hunosa son Vicente Lizán —procedente de Potasas de Subiza, la empresa que dirigió Gómez Jaén, director de Organización y Recursos Humanos—, José Luis Marrón y José Cué. Ambos continúan en sus responsabilidades en las áreas económico-financiera y la secretaría general, respectivamente. Quien deja su cargo de consejero delegado —figura que desaparece— es otro veterano en la empresa, Ramón Madera.



Villapendi

elegido

MARCELINO VÁZQUEZ

■ Mieres. — El núcleo de población de Villapendi en Turón, con 76 vecinos, ha sido declarado Pueblo más limpio del municipio de Mieres, en la tercera edición del concurso organizado por la comisión de Ecología y Medio Ambiente lo que le va a reportar un premio de 200.000 pesetas.

En su segunda participación consecutiva, Villapendi obtiene el máximo galardón de este certamen organizado desde el ayuntamiento y se une de esta forma a Cardeó y Baiña, anteriores ganadores del título.

El Pedreño y Paxio lograron el segundo y tercer premio, respectivamente (la dotación económica es de 100.000 y 50.000 pesetas) del concurso de este año, en el que por vez primera tuvieron oportunidad de tomar parte los barrios. El presidente de la comisión municipal organizadora, José Fernández, aseguró que "esta edición de concurso del pueblo más limpio alcanzó el mayor nivel, por el esmerado cuidado y limpieza que presentaban los cinco pueblos y dos barrios participantes".

Se lanzaron voladores

La comunicación, a la junta de vecinos de Villapendi, que cuenta

con 102 socios, de la concesión del galardón del Pueblo más limpio del municipio, fue acogida por todos los vecinos con especial alegría, llegando a lanzarse voladores, algo que, según apuntaron representantes de la junta, puede volverse a repetir hoy. El presidente de la plataforma, José Antonio González manifestó, "la colaboración de todos los vecinos, con especial mención para las mujeres, que se pasaron jornadas enteras barriendo y pintando, hizo posible este galardón que nosotros dedicamos a todos los socios de la junta, un número elevado que pese a vivir fuera del pueblo continúan colaborando desinteresadamente para mejorar las condiciones de habitabilidad de Villapendi".

"Este premio que ahora nos otorgan es el brillante colofón al esfuerzo continuado durante 10 años de los miembros de la junta y los propios vecinos que a través de nuestro trabajo logramos cambiar totalmente el aspecto de Villapendi", aseguró el presidente de la entidad. Esta aseveración fue refrendada por el tesorero, Rubén Fernández, y el cobrador, Luis González, al destacar que "hace diez años Villapendi era un pueblo con unos caminos intransitables por el barro, sin luz y con muchos basureros y hoy cuenta con calles hormigonadas, ilumina-



pueblo más limpio

del concejo

La junta de vecinos de Villapendi acogió el nombramiento con gran alegría y destacó el trabajo de todos

nación pública adecuada, ningún basurero y zonas de expansión, con columpios incluidos para los niños". Los responsables de la junta de vecinos, señalaron como obra más importante de las realizadas en el presente año, la construcción con piedra y hormigón del muro en el campo Santiago que cambió de forma radical el aspecto del pueblo, ya que con anterioridad era un cierre con estacas mal colocadas que rompía el conjunto urbanístico.

Entre los trabajos realizados

por la junta de vecinos, que mejoraron las condiciones del pueblo, los representantes de la entidad destacan: la instalación de 32 puntos de luz; el ensanchamiento y construcción del muro en la curva de acceso tras cruzar la carretera de Hunosa, el voladizo de La Felguera, la construcción del parque, el acondicionamiento de la Fuentina; el mantenimiento del lavadero público y la construcción de la nueva traida de aguas.

Como proyecto inmediato, a punto de concretarse, está la

publicación de una revista, por parte de la junta de vecinos, recogiendo los 10 años de funcionamiento de la misma. A corto plazo, José Antonio González destacó como proyecto más importante el de la construcción de una casa de juntas, conocida en el pueblo como La Moncloa, que permita mantener las reuniones vecinales y disponer de un almacén para guardar la hormigonera y demás utensilios propiedad de la junta y que pueden utilizar los vecinos siempre que lo necesiten.

Bueno llama «bestias» a unos bablistas que quisieron acabar con su conferencia en Gijón



Para el filósofo, el radicalismo puede llevar a la metralleta

Gustavo Bueno. El incidente fue muy tenso y Bueno llegó a tildarlos de «bestias» y «animales. Deberían estar en las cuevas de Candamo».

«Esos que me interrumpieron deberían estar en las cuevas de Candamo»



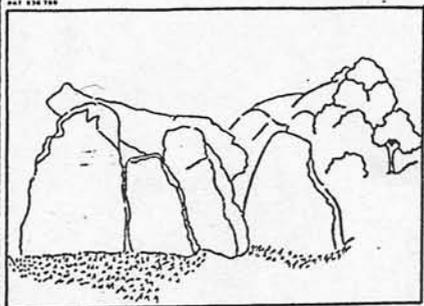
de "PACHU"



EL MEGALITISMO

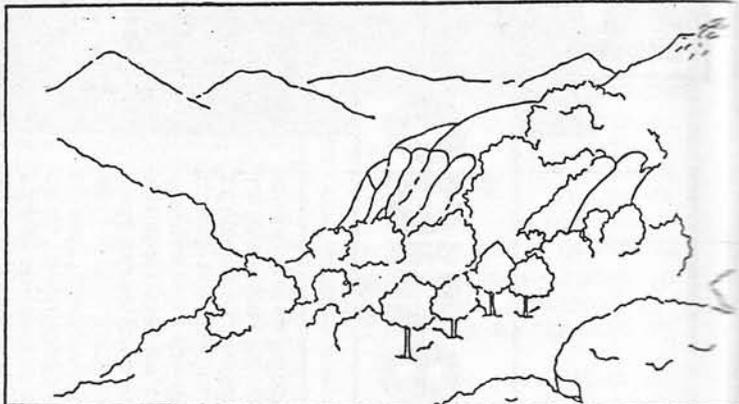
«DURANTE L CUARTU MILENIU N UN AMBETU NOMAU COMU NEOLITICU APEZ NA PENINSULA UN VEZU FUNERARIU SOFITAU NES PER GRANDES PROPOCIONES LES TUMBES ASINA COMU L'ENTERRAMIENTU COLLECTIVU»

-TEXTU y DEBUXOS: PACHU FDEZ-

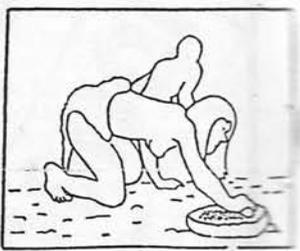
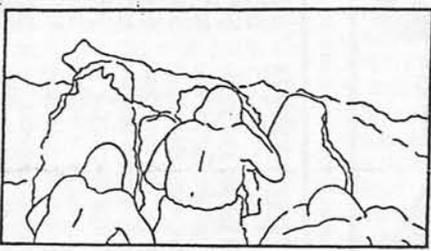


«Megalitos, tumbes de planta poligonal y techu n' adintelau simple entamaes con bloques de piedra.»

El megalitismu n'az nes xeres delante Mediterraneo y na viey Urope nos grupos megalíticos de ALENTEJO y BREÑA



EL megalitismu n'ASTURIES carauterizase pel agrandamientu del ambetu humanu propiciáu pol ameyoramientu climaticu.



La socieda megalítica taba entama por grupos de pastores trashumantes xunios per llaços con tinaos dempes la muerte nel enterramientu collectivu

Grupos de pastores emparentaos c'os del ALTU L GUMIAL ALLER vivieron nos márxenes del TURON.

CONTINUARÁ...



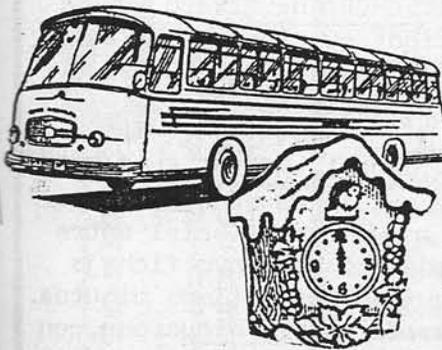


CÓMENTARIOS



PUEBLO PREMIADO.-Villapendi, un pueblo de reconocido prestigio y ejemplaridad dentro del movimiento ciudadano, cuya Comunidad, con la colaboración de sus vecinos, logra ganar el primer premio del pueblo más bonito y conservado de toda la comarca.

Este importante pueblo lleva tiempo siendo el ejemplo para todo el entorno en pro de sus derechos como colectivo ciudadano, al que calificamos como barrio singular que se preocupa en mejorar su calidad de vida y decide participar en el concurso convocado por el Área de Ecología y Medio Ambiente del Ayuntamiento de Mieres, adjudicándose el título de el "PUEBLO MAS CUIDADO DEL CONCEJO".



AUTOBUSES TURON-MIERES.-Es la línea más cara de España, con algunos coches para el desgüace, se sigue fumando porque no hay nada serio que indique su prohibición. Nada serio el horario de los Domingos y algunos días laborables y menos serio que no exista una parada entre el Ayuntamiento y la Estación del Vasco. Nosotros lo usuarios sufridores pedimos a gritos, más puntualidad, mejores medios y que al fin llegue esa prohibición de fumar en los transportes públicos.

VIESGO.-S.A.,-Nuestro deber en este caso como abonado de la Empresa Viesgo, es aplaudir la labor que está realizando en toda la comarca, cuya línea de electrificación está siendo renovada (sin la ayuda del Ministerio de Industria). La Empresa Bedón no ha querido hacerlo sin subvenciones y lástima nos daba contemplar, aquellos alambres enudados, palos carcomidos y un transformador con el voltaje mínimo. ¡Qué Dios lo tenga en gloria!

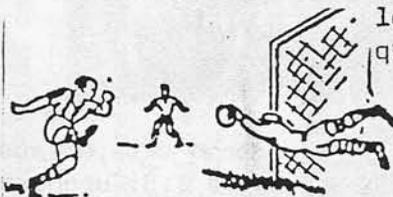
CARRETERA DE TURON.-Millones costaría retirar la traída de aguas para hacer un asfalto general en nuestra carretera de Figaredo. Turón, ya que las arcas del Ayuntamiento, según se dice, no están para abarcar más de lo que se aprieta. Así que de momento, conformémonos con un simple rebacheado y vayan esquivando los badenes para evitar el batido estomacal convertido en coktelera.

JUBILADOS.-Ya tiene techo el "albergue intemporal" que poseen en la parada de taxis, y ahora ante el invierno, piden, exigen y quieren que se les haga un HOGAR. Entérense ustedes y no se llamen andana.

FUTBOL.-Estupenda campaña la que está haciendo nuestro Deportivo, si comparamos los principios del año anterior. Aceptable campaña con un mínimo de seis goles en siete partidos jugados. Esperamos se afine la puntería mejor y que los triunfos sean muchos, con abundancia de goles que es lo que queremos los aficionados.



"HOGAR DEL JUBILADO"



Colaboración de Miguel OLIVAR

Villapendi (Turón), Octubre, 1.988

CORO MINERO DE TURON. Continúa el Coro Minero ofreciendo su arte por distintas localidades.

El día 4 de Noviembre, actuará nuevamente en Oviedo, esta vez en el Hotel Reconquista.

BOLOS



INFORMACION **L. CANDANAL**

La S.B. Turonesa siguió por sus fueros, de la mano de José Félix y rodeado por un buen equipo directivo que saben cumplir y llevar a rajatabla la tarea encomendada. Y así sucedió el sábado, día 22 de Octubre, con la organización del "Día del Jubilado" en su XXVI edición.

Por la mañana, en la bolera, sesión ver-mut y partida de bolos del Torneo provincial, memorial "Mier Suárez", entre el campeón y veterano CASTRO y el excelente jugador de la Turonesa, Pedro. Al final, se impuso la veteranía de Castro por el escaso margen de 16-14.

A las 2,30 de la tarde, en el salón del Colegio La Salle tuvo lugar el banquete de confraternización con la asistencia de unos 150 jubilados, presidiendo la mesa el alcalde de Turón, José Fdez. "Pandiellu"; directores de las entidades bancarias del Banco Bilbao, Banco Herrero, Caja de Ahorros; Dr. José M^a. Rguez. Hevia, presidente de Mejoras, Hno. Licinio, en representación del Colegio, Higinio Glez. de la razón social, Hnos. Vinos Gutiérrez, Presidente, Vice y secretario de la Bolística.

Después del ágape que transcurrió, como de costumbre, en la más completa armonía, se procedió a la entrega de premios especiales:

Jubilado de más años de mina: Corsino Gl. Fdez., con 41 años de trabajo en el int.

le correspondió un Candil de "sapu", de la Empresa Suministros ADARO de Gijón.

Jubilado de más edad: Florentino Rguez. Embil, de 88 años, recibió un reloj obsequio del Dr. José M^a. Rguez. Hevia.

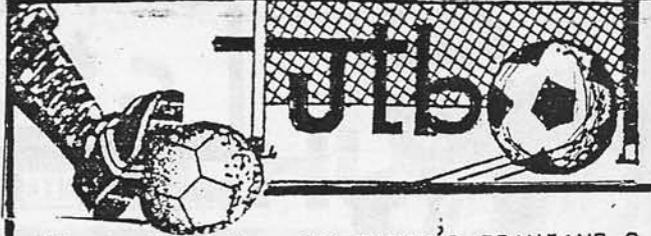
Jubilado de más años retirado: Andrés Avelino Fdez. reloj obsequio de la Asociación Mejoras del Valle de Turón.

También hubo obsequios para los veteranos jugadores, Paquín y Zapico.

Finalizó la jornada con la entrega del bollu y fruta, obsequio ésta de Frutas "La Amistad" de Mieras, a todos los jubilados.

Los ases de la tonada asturiana, José Elio Muñiz y Sergio Rguez. amenizaron la sobremesa con lo mejor de su repertorio.

Feliz jornada dedicada a los veteranos del trabajo por la S.B. Turonesa.



Sábado, 1^o Octubre. 88. TURON, 1-PRAVIANO, 0

-El Turón rompió la imbatibilidad del líder, Praviano, que no obstante causó buena impresión, especialmente en la segunda parte, en la que los visitantes dominaron por completo, creando varias ocasiones de gol. Pero hay que decir que el meta Berberdo, que debutaba ante la afición local, estuvo formidable, constituyéndose en todo un valladar. Puede decirse que él fué quien impidió el empate del Praviano.

9 Octubre, 88.- EUROPA DE NAVA, 0. TURON, 0

-Partido aburrido y malo de solemnidad el disputado por el Europa y Turón, con empate justo al final.

16, Octubre. 88.-TURON, 1.-RIBADESELLA, 0

-Intercambio de banderines por ser el primer encuentro oficial entre estos equipos; debutó el nuevo fichaje local, José, que jugó los últimos minutos.

-Media entrada en el Folgueroso, con recaudación de unas 55.000 pts.

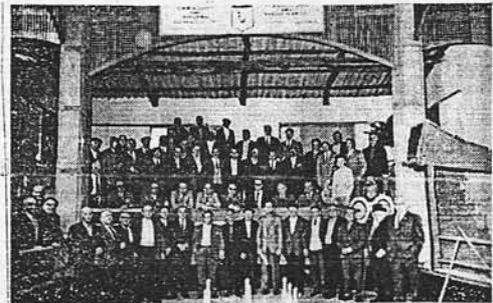
-Laboriosa victoria del Turón ante un incómodo Ribadesella, que, ordenado en el centro y en la defensa, impedía las evoluciones ofensivas de los locales.

-Lo mejor del encuentro fué la primera parte, en la que el Turón disfrutó de buenas oportunidades de gol.

23, Octubre. 88. ASTURIAS, 2.-C.D. TURON, 1

-Perdió el Turón en Blimea un partido que todos esperaríamos arrancara algún positivo.

El Turón ocupa el 5^o puesto de la clasificación general.



Los jubilados se dieron cita, un año más, en la Bolera de La S.B. Turonesa



MARIO
alvarez

PRINCIPADO DE ASTURIAS
CONSEJERIA DE LA JUVENTUD
CASA DE LA JUVENTUD. TURON
SALA DE EXPOSICIONES

exposiciones

Turón, octubre, 88

César A. BAQUERO

(Poeta y narrador, colaboró en el desaparecido semanario "LA NUEVA DE LAS CUENCAS", y en "EL COMERCIO")

LA Casa de la Juventud turonesa, en estrecha colaboración con el Area de Cultura del Ayuntamiento mierense, ha comenzado la temporada 1988-89 de Pintura, con sucesivas Exposiciones en su Sala especialmente acondicionada y por la que desfilarán muestras no solamente pictóricas sino también de otro tipo, como fotográficas (una de Muller, con retratos de personajes de la Generación del 98), de cerámica o antropológicas.

Le toca abrir la temporada, con presencia entre el día 1 y 15 de octubre, ambos inclusivos, al joven pintor turonés Mario ALVAREZ (Turón, 1967), ex-discipulo de J.L. VARELA y actualmente cursando estudios en la Escuela de Artes aplicadas (Oviedo) y que cuenta, en su breve curriculum, con diversos premios en concursos locales y comarcales, así como el primero en el artístico convocado por la empresa minera Hunosa, además de algunas comparecencias colectivas.

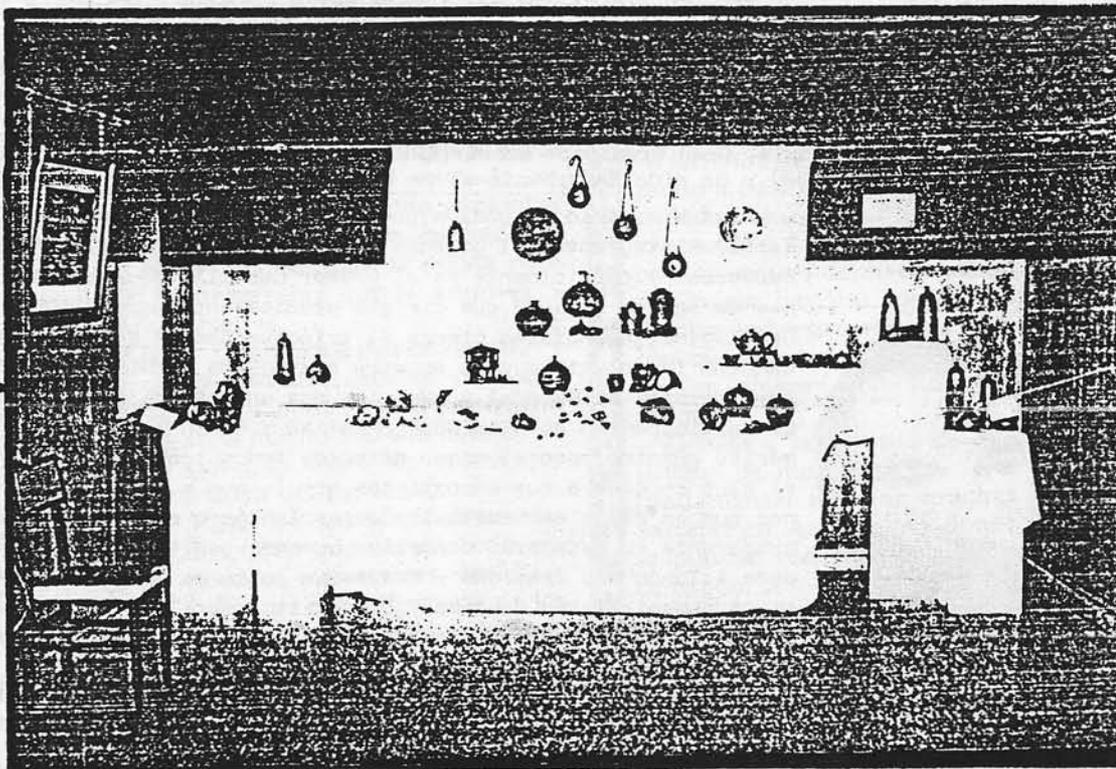
De Mario ALVAREZ y de su pintura, podríamos escribir más de lo que "será" en el futuro, y no tan lejano por supuesto, que de lo que realmente "es", todavía balbuciente, con estilos y técnicas distintas por completo, buscando juvenilmente aquí y allá, sin decirse aún por algo definitivo, aunque, con una especie de "marca Varela", al principio, de la cuál, lentamente, se va despojando, se vislumbran caminos, colores y temas preferidos y en los que el espectador se recrea también más.

Presenta aquí y ahora una colección dispar, o "antológica", si no fuera porque lo de "antológica" todavía resulta excesivo, lógicamente, que permite ir rastreando los pasos de tan joven andadura artística, que no "juvenil", puesto que Mario ALVAREZ, con una mínima educación básica y con su actual práctica, como alumno, y también como profesor de otros más jóvenes e inexpertos, está ya lejos afortunadamente de los acnés juveniles, y sabe perfectamente lo que quiere y porque lo quiere.

Hay paisajes, composiciones y bodegones inquietantes, un retrato de "embarazada", su propia madre, singularmente acabado, sueños y desnudos platónicos, naturalismo colorista e hiperrealismo poético, color y figuras agradablemente tratadas con un academicismo y sensibilidad ponderables.

Hay en Mario ALVAREZ los puntos referenciales suficientes para no perder de vista su posterior evolución.

En la exposición celebrada recientemente en la Sala de Mejoras del Valle, llamó poderosamente la atención la muestra de trabajos de cerámica presentada por Francisco Luciano -García Fernández, turonés actualmente con residencia en Irún.

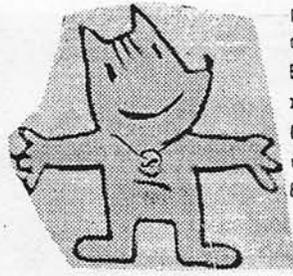




SEUL '88



Barcelona '92



Nel Amaro

CON los Juegos Olímpicos celebrados en Seúl, y donde un español, el catalán Sergi López medallista de "bronce", salvo el honor natatorio patrio, recientemente finalizados y con cuatro años por delante para preparar los próximos, en Barcelona, que han dejado un extraordinario sabor de boca en los paladares de los mejores aficionados, ganando adeptos por la belleza y emotividad de las distintas pruebas y especialidades, con auténticos monstruos, masculinos y femeninos, caso de los Biondi, Berkhoff (USA), Salnikov (URSS), Nesty (Surinam), Tewksbury (Canadá), Suzuki (Japón), o Kristin Otto (RDA), Janet Evans (USA), Xiaoming Hujang (China), Tamas Darny (Hungría), no dudamos que también aquí, en España, en nuestra Asturias, y en nuestro Valle turonés, las muchas horas pegados al televisor habrán servido, al menos, para crear vicio, sano y deseable vicio, y hacer de la natación algo absolutamente cotidiano y benéfico para el desarrollo integral del individuo, de nuestra infancia y juventud.

La comarca mierense cuenta actualmente con tres piscinas al aire libre, de poca utilidad y rentabilidad, debido sobre todo a las normales condiciones climatológicas, que las hacen prácticas durante contados días de los meses veraniegos cada año, fechas que por otro lado son las empleadas por los habitantes de estas cuencas mineras para buscar otros climas, más secos, o acercarse dominicalmente a las playas de nuestro litoral. Son estas piscinas, además de la nuestra, la de "Mejoras del Valle", la veterana de la aldea de Paxio y la Municipal instalada en Vega de Arriba, contando ya, después de tiempo y polémicas, que aún colea, con la "Manuel Llana", antigua Piscina Sindical, totalmente remozada y lista para servir a los mierenses durante los doce meses del año, contando además con distintos servicios auxiliares que la convierten en una instalación cualificada y, necesariamente, rentable, social y deportivamente, haciendo que nuestra comarca vuelva a ser el alguien que fue hace años, cuando aquí éramos pioneros, con los Vitos, Pello, Ballesteros, Peláez, etc., etc.

Con menos espectacularidad, menos oro y bombo, pero la misma seriedad e interés, por parte de todos, organizadores, participantes, jueces, cronometradores y público, en Turón se celebraron durante el mes de setiembre, con motivo de las fiestas patronales del Cristo de la Paz, unas pruebas de natación, nada más y nada menos que el X Trofeo Interprovincial de Natación Memorial "ANGEL TOMILLO", que por contar contó incluso con la presidencia honorífica del Excmo. Sr. Alcalde de Barcelona, ciudad olímpica 1992, D. Pasqual Margall, que aceptó del mejor grado tal nominación.

En este Memorial participaron numerosos nadadores regionales pertenecientes a los equipos de la Escuela de Natación de Avilés, la Sociedad Deportiva Agones de Pravia, el C.N. Corvera, C.N. Salina, C.N. Ciudad de Oviedo, Centro Asturiano, también de Oviedo, Grupo Cultura Covadonga de Gijón, Santa Olaya, de Gijón y el representativo local, "Mejoras del Valle", así como los cántabros del C. N. Parayas de Santander.

Hubo pruebas femeninas y masculinas, individuales y relevos, para federados y no federados, puestos últimos son la base y semilla de la natación competitiva, algo que en muchos sitios se pierde de vista, pero que aquí en Turón se protege y da ejemplo, digno de imitación.

Como en el pasado número de "Ecos" se hacía reseña de las pruebas, con cuadro de ganadores y otros pormenores de interés, en este nos limitaremos ya a consignar la participación de varios nadadores turoneses, de nacimiento, pero que la diáspora obligatoria de sus mayores les mantiene alejados físicamente del pueblín natal.

Es el caso de tres jóvenes, dos chicos y una chica, pertenecientes a la Selección Asturiana de Natación y con un historial encomiable, en progresión constante.

Con 17 años, MARCOS REQUEJO, del Club Natación SANTA OLAYA, tiene dos medallas de oro en el Gran Premio de Edades (1987); Medalla de oro en el Torneo Ciudad de Barcelona (1988), y ha sido internacional en el Torneo de las Ocho Naciones (Londres, 1987). En Turón,

una vez más, subió al podium, ganando los 100 metros mariposa.

También integrante del gijonés y popular Santa Olaya, es FLORENTINO GARCIA, natural de Repedroso y participante en el Primer Cursillo de natación celebrado en Turón en el mes de agosto de 1979, que dirigió precisamente José VITCS.

Una fémina, jovencísima, cierra el trío, que podría ser un cuarteto, con Sanmartino, un campeón indiscutible, y no es otra que SUSANA RODRIGUEZ IGLESIAS, residente en Gijón, pero natural de Cabojal y, como los dos anteriores, componente del C.N. Sta. Olaya.

La participación de REQUEJO, FLORENTINO Y SUSANA en el X Memorial TOMILLO tiene un mérito añadido, pues el mismo coincide todos los años con el periodo vacacional que el club concede a sus deportistas, por lo que sus tiempos han podido ser todo lo buenos que en ellos es habitual y desearían, pero sin embargo ha quedado demostrada sobradamente su categoría deportiva, humana y de turoneses, con su presencia, que engrandece a Turón año tras año y que es ya punto de referencia para entrenadores, federativos, comentaristas y clubs y deportistas, por lo insólito de una organización semejante y con el despliegue organizativo y serio que se le imprime por parte de los responsables deportivos de "Mejoras".

En números sucesivos de "Ecos" iremos presentando individualmente a estos nadadores turoneses, auténticas promesas de la natación regional y nacional.

Jesús GONZALEZ GAYOL

Si tenemos en cuenta que los castaños son los árboles más característicos de nuestros montes y que forman parte fundamental del paisaje y de la ecología de nuestra región, parece que esta especie forestal debería cuidarse especialmente para compatibilizar la conservación de la flora autóctona con su aprovechamiento integral y racional, de forma que las familias que disponen de castaños también obtengan de ellos una aceptable rentabilidad.

Este planteamiento elemental sigue sin tenerse en cuenta, y así vemos que, mientras en otras comunidades —con mucho menos monte autóctono que la nuestra— están realizando esfuerzos considerables por mantener y mejorar las especies forestales frondosas, aquí estos montes siguen abandonados y desaprovechados por no practicarles mejoras orientadas a que se puedan obtener de ellos producciones de fruta y madera.

Toda esta situación todavía resulta mucho más sorprendente cuando encima cada día existe una mayor demanda de su madera y de sus frutos y cuando además se conoce que en el futuro estos productos todavía van a estar más revalorizados.

En el caso del castaño resulta lamentable observar que mientras está prosperando el mercado —tanto nacional como europeo— de las castañas con fines industriales, en Asturias no se haga nada por mejorar y cuidar las viejas plantaciones que nos han dejado nuestros antepasados, ni por fomentar la creación de otras nuevas, con variedades resistentes a las enfermedades y con doble utilidad, para fruta y madera.

Además, también se debería tener en cuenta que los montes de castaño, con este doble aprovechamiento, no sufren del azote de los incendios forestales y que permiten poder obtener de ellos otros recursos complementarios muy interesantes, como: miel y polen, setas silvestres, pastos y leñas, etcétera, los cuales podrían duplicar los ingresos obtenidos por la venta de los frutos.

Otro método de propagación que actualmente se está desarrollando es mediante el cultivo «in vitro» de clones a partir de yemas.

Además de fruta y madera, dan otros recursos

Los castaños de fruta son mejorables en Asturias



Nuevas plantaciones

En las plantaciones que se realicen de nuevo se debe cuidar que las variedades que se planten produzcan castañas de interés comercial y que los portainjertos sean resistentes a las enfermedades.

La elección de las variedades se hará teniendo en cuenta que tanto las orientaciones de los grandes mercados —en especial Francia e Italia— como las demandas de la industria van dirigidas a las variedades de producción temprana, de calibre grueso, de carácter marrón (castañas no tabicadas en su interior) y de fácil pelado.

La lucha contra la «tinta», enfermedad producida por los hongos *Phyophthora cinnamomi* y *P. cambivora* y que actualmente tiene cierta importancia en los castañares ubicados en terrenos frescos, se está realizando a base de seleccionar variedades resistentes. En España, y gracias a la labor realizada por los centros de investigación de Galicia, hay dos colecciones de híbridos resistentes que fueron clonados y de los que se pueden obtener plantones por acodo.

Debido a la lentitud de este sistema de multiplicación sería fundamental instalar muchas parcelas en Asturias en donde se pudiese realizar esa técnica de acodo, con el fin de servir a todos los interesados material vegetal resistente, de forma que puedan hacer las plantaciones con la máxima garantía de sanidad.

Mejoras

En los montes degradados por el abandono o en los que las variedades no son interesantes se les pueden aplicar diferentes técnicas de renovación, según sea el estado sanitario de los troncos. Si los pies están podridos, se deben receptar y después seleccionar los brotes laterales mejor formados y que sean capaces de formar rápidamente un sistema radicular independiente del tronco del que proceden. En el siguiente año se injertan dos o tres brotes con púas de las variedades que más interés y, si estos injertos prenden, se quitan el resto de los brotes. Al tercer año se elimina uno de los brotes injertados y los que se dejan se podan para formar las copas amplias y abiertas.

Cuando los pies están sanos y es necesario cambiar de variedad, se poda la copa y se injerta en el mismo año con injertos de canutillo sobre los brotes que pazcan del pie bravo.

Para los castaños abandonados, pero que cuentan con variedades interesantes, suele ser suficiente con la limpieza de los chupones, con la eliminación de las ramas secas y con una poda intensiva, para aclamar la parte central de los árboles.



¿TALADRO? ¡NO! YUNQUE.

Turón no es un taladro,
Turón es un rincón,
es un valle asturiano
que debido al progreso
se encuentra taladrado.

La sombra de sus bosques,
sus aguas cristalinas,
sus praderas con verdor,
la paz de sus paisanos
todo al fin terminó.

Hoy tan solo se vé
tristeza en su contorno,
no existen primaveras,
(¿habrá sido el progreso?),
tan solo hay escombreras.

¿Quién hizo tal desmán?

Ha sido taladrado
arrinconado y preso,
¿tal vez eso haya sido
por culpa del progreso?

Turón ha sido mártir,
le llevaron su esencia,
su riqueza y valor
por eso ahora se encuentra
llorando con dolor.

Turón tan solo quiere
el demostrar al mundo,
(hará falta un milagro?,
gritándole muy fuerte
que nunca fué taladro.

De sus negras entrañas
resurgen las protestas
que van de cumbre en cumbre:
¿Porqué llamais taladro
a quien siempre fué YUNQUE.

CHISPAZOS DE ROFERVI:

Mi "CARTA ABIERTA", no gustó a
varios señores. ¡PERDON! No i-
ba dirigida a vosotros. Iba di-
rigida al "CORO MINERO".

Aunque torres más altas
cayeron, al "CORO MINERO", si-
gue en pié. Y eso que es: "EL
CORO MINERO" de: "Torre-Vieja".



En una ocasión yo dije: "SOLO TENGO UNA CHAQUETA".
Vao que no podré seguir escribiendo de Turón.
Necesitaría muchas más.

Sinceramente me gusta la
que tengo. Por lo menos no destiña. Es como el vi-
no de Asunción: No tiene color.

Cada uno pueda verla del
color que más le guste, pero siempre será igual:
"INCOLORA".

Yo a Turón, a pesar del
negro de sus carbones, le veo del color de la
esperanza: "VERDE".

Me recuerda un título de
película: ¡QUE VERDE ERA MI VALLE!.

Turón nunca fué ROJO, AMA-
RILLO, AZUL, etc... TURON siempre fué TURON.

Algunos tal vez quieren ver
en él y antre sus habitantes, el ARCO IRIS.

Estuvieron a punto de perderse las fiestas del
CRISTO. No había sitio ni dinero. Pero las hubo.

Hubo voluntad y se consi-
guieron con un "FLORIN".

Deseo que ese "FLORIN", en
próximos años aumente su valor.

Se necesitan más "florines"
y también más pesetas.

En España, pesetas. En Tu-
rón, "florines".

El presidente de la gesto-
ra vale más que las pesetas. Por lo menos al cam-
bio, el "FLORIN" vale más.

Quiero hacer constar, que,
aunque "vote", no soy "pelota".

Hemos visto La Veguina, como en los años cincuenta.
¡¡Cualquier tiempo pasado, fué mejor!!

Parece que algunos quieren
cambiar la denominación de nuestras fiestas.
¿Querrán el "Cristo de la guerra"?

Armarán el "cristo", pero
el pueblo noble les seguirá deseando Paz.

Quienes no están de acuer-
do con "cortar el tráfico", ¿serán contrabandistas?

Claro que nos privó durante
unos días de presenciar el "temerario espectáculo"
de las motos circulando a grandes velocidades por
La Veguina. ¡¡Qué pena!!

El P.S.O.E. con la rosa
va a menos. En Turón con "FLOR", vamos a más.

Y eso que es hijo del
"CABO-JAL".

Vale más estar toda la
hoche de "COTILLON", que todo al día de "COTILLEO"



Nº 17



JOSE MARIA CANGA

La mina y sus personajes, hombres y bestias, son el escenario y modelos tomando José Ma. Canga como base, por un lado la realidad laboral que el propio artista recoge y analiza "in situ", profesionalmente y durante un corto espacio de tiempo, intensamente asumido no obstante, y por otro lado, el entorno, nacimiento y residencia "mineras", el Aller y Caudal, Villanueva y Rioturbio, la mina Tarancón y Polio, Moreda y Mieres del Camino, mientras recurre a una tercera apoyatura, ajena, pero sólida y hábil, como es la poética literaria, partiendo de trabajos de Manfer de la Llera, Nel Amaro y su paisano, autor de "Romances de grisú", Jesús Castañón Díaz, dotando a sus cuadros de un halo poético doblemente atrayente, mezcla de verdad y ensoñación: la realidad y la magia, lo vivido y lo idealizado.

"Los mineros:
alegría por fuera;
penas por dentro"

Los castilletes, el laboreo, las máquinas, con las bestias, caballos y mulas, en una perfecta y gráfica descripción, prácticamente negra, solamente rota y sajada por esos trazos delicados con los que CANGA, personalísimamente, incide en la tragedia, en las penas mineras, dotándolas de esa externa alegría, también tangencial, de días de ocio y fiesta, de atardecer, sidra y mozas, danza y cortejo nocturno. Y lo hace CANGA con su bisturí pictórico que comienza a manejar con adulta soltura y una propiedad de estilo definitoria, que hacen sumamente problemático cualquier intento de ensasillamiento y etiquetaje convencionales.

Se encuentra J. Ma. CANGA, probablemente, con un curriculum huérfano y un futuro artístico predecible, con recuerdos plásticos e hiper-poéticos, con ir y venir, estruendoso y dinámico, de vagonetas, y un perfumado ambiente, mitad boda y bautizo, la otra mitad, terrible, responso, arriba en el cementerio, dando vista al Pozo, a la bocamina y plaza de la madera.

Crisantemos en el aire, de Valdefarrucos a La Raya, y José Ma. CANGA que, al igual que el poeta Jesús Castañón, paisano, en romances de grisú, toma parte, sin tomar partido, y se mancha, con el negro polvo, por galerías, sobreguías y coladeros, en busca de la verdad minera, múltiple y soterrada, extrayéndola en líricas, pero suficientemente hirientes y acusatorias, imágenes.

José María CANGA (Moreda de Aller, 1.962), es un pintor dibujante novel que aplica sus conocimientos del dibujo industrial (topografía y delineación) al Arte, al que se ha incorporado hace poco, con algunas exposiciones colectivas (Certamen Provincial Juvenil "Inocencio Urbina", Bimodal de Pintura "Hijos de Mieres", etc) y otras individuales, en las Salas de Exposiciones de la Casa de la Juventud de Turón, Mieres, y en la Casa de Cultura de su natal Moreda

COLABORACIÓN DE
Nel AMARO

CABOXAL, OCTUBRE, 88



COLABORACIÓN
de

Nel AMARO

libros

PRIMER LIBRO DE POESIA DEL TURONÉS JUSTO BRAGA-

justo braga
/poemas del apacible
interior/



prólogo
manuel Martín ferrand
foto e idea portada
jose luis cereijido

Portada del libro de Justo Braga

EL JÓVEN turonés(Urbiés,8, abril,1988)Justo BRAGA, muy conocido en los ambientes comarcales por sus intensas actividades artísticas y culturales, como actor, promotor y director de grupos teatrales(Ca_tarsis, La Condana, Etopeya-68, Escuela de Teatro pa_ ra Niños de la Casa de la Juventud de Mieres, etc.), creador y director de revistas y periódicos(Mieres Noticiario o Mieres, 30 días), más recientemente, sal_ tando a las páginas de los periódicos por su "Exilio Cultural" en compañía de varios jóvenes mieresenses más disconformes con la política cultural del Ayuntamien_ to, ha dado a la imprenta su primer libro de poemas, una antología personal, o selección, de poemas escri_ tos entre los años 1976 y 1988.

Con anterioridad, Justo BRAGA solamente había publica_ do sus versos en publicaciones minoritarias, como "Cue_ libre literario" o "Cuaderno Poetas del Valle".

Justo BRAGA, que ha pasado, recientemente aún, de Jefe de programas de la emisora en Asturias de Antena-3, tras o_ cho años de profesionalidad radiofónica, a Director de la citada emisora en la vecina León, ha sentido la nece_ sidad de entregarnos sus poemas, de darles pública vida y aumentar el número de sus lectores, gracias a esta e_ dición (del propio autor) impresa en la mieresense "FIRMA", con tirada de 500 ejemplares (septiembre, 1988, 50 páginas), prólogo de Manuel Martín Ferrand y presentación oficial a cargo del mismísimo presidente del Gobierno Autónomo Asturiano, y poeta (autor de "La Ciudad" y "La luna es un instrumento de trabajo"), Pedro de Silva.

Divido en dos partes, o dos largos poemas tal vez, titula_ das respectivamente "En el umbral" y "En el secreto", Jus_ to BRAGA rinde homenaje a sus maestros, Neruda y César Va_ llejo (así los "huesos le pesan más que los días", pág. 39, o "no quiere escribir los versos más tristes de esta no_ che", pág. 25), pero además de tales "ecos", perfectamente lícitos, su poesía tiene "voz" propia, y "gesto", escrita sin ampulósidades, con cronométrica facilidad y una sinta_ xis y léxico alta y positivamente "didácticos", por lo cu_ ál los poemas de este libro, titulado "POEMAS DEL APACIBLE INTERIOR", pueden llegar sin empacho ninguno a un amplio espectro de lectores.

Son los suyos versos de la experiencia, de gestación silen_ ciosa, que prescinden de cualquier farragosidad y pretencio_ sidad metapoéticas, con seudoculto y aburridísimo anecdota_ rio de citas ilustres y exhibición de nombres, mitos, ritos, personajes, rutas y paisajes, por cierto, un inútil lastre con el que parten, tantas veces, gran número de libros y poetas, error este en el cuál, y se lo agradecemos, no ha querido in_ currir, y no ha incurrido, Justo BRAGA. ¡Enhorabuena amigo!

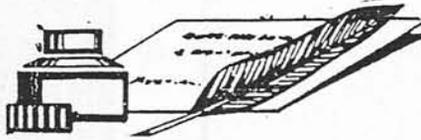


Mejoras del Valle de Turón, desea hacer constar que los trabajos que aparecen en "Ecos del Valle" expresan ideas, juicios u opiniones personales de sus respectivos autores.

-Prosa Poética-

NOSOTROS LOS ASTURES

-Inédito-



- Más allá de mis valles, de mis montes y mis ríos,
hay un mar embravecido.
- Mar de leyenda y dolor, mar de redes y pescado,
mar de la canción marinera, todo y más es mi Santábrico.
- Según dicen los astures, según cuentan mis paisanos,
en la otra costa ya es América, y América es como un
mirlo blanco.
- ¡Cómo sueñan los astures!-guardaño no siegues tanto-
que voy a cruzar la mar, para que quiero la hierba,
para que segar los "praos".
- Hoy me despido de tí, hoy te cunto a las castañas-
es un día de promesas, son sueños que se han logrado.
A mi madre y a mi novia, y también la mi "Santina",
les prometo que volveré, muy rico y poderoso, pues
América es mi cima.

.....

Y cruzó el mozo los mares, y trabajó con destreza,
la hierba verde cambió por herramienta, y tristeza.
Fué la plata amontonando, y fué minando y minando,
y segando fué su vida.

- Mis paisanos los Astures, trabajan de noche y día,
para juntar pronto plata-"Covadonga, yes divina".
- ¡Cómo sueñan los Astures, con ver pronto la Santina!
Este mar que es tan inmenso, que nos alejó de casa, con
la que tanto soñamos. Que nos llenaría de gloria,
ahora nos ahoga y abrasa.
- Para los que vuelven sanos y poderosos, acaso les
sonría un nuevo castaño. A los otros pobres soñadores
que aunque ricos-los riñones no aguantaron.
- Una cruz de hierba y "falechu", acaso recuerde que
fué asturiano...



A mis amigos de "Mejoras del Valle"

Manuel González Álvarez

Madrid

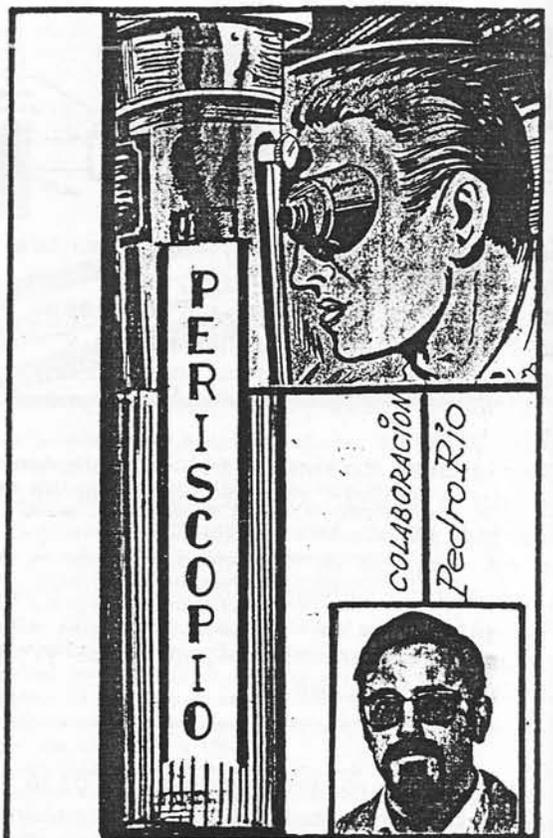
**COLABORACIONES
LITERARIAS**



La obra de Nel Amaro, a la exposición postal de Granada

La obra gráfico-poética del poeta mierense Nel Amaro, presidente de la Xunta d'Escritores Asturianos, agrupada bajo la denominación «Móviles de Oficio», ha sido seleccionada para participar en la primera Exposición internacional de arte postal, que se celebrará en Granada, en homenaje a Federico García Lorca. El acontecimiento que organiza el seminario de dibujo del Instituto «García Lorca», de Churriana de la Vega, será el próximo mes de noviembre. Será una muestra amplísima en la que participarán importantes nombres del arte nacional, como Alber Ràfols, Antoni Miro, Joan Brossa, o Pezuela Pinto. Junto a ellos, gran número de obras de más de veinticinco países, con cualificados especialistas del arte postal que convierten a la exposición granadina en una de las «grandes» de nuestro país y de Europa.

"Escor del Valle"
OCTUBRE '88
TURÓN



"Una chapuza - Rizando el Rizo." - Octubre, '88 -

Ya terminaron las Olimpiadas y menuda la que nos espera con el 92 ¿Te has fijado en los anuncios de la tele?

Como somos un país con imaginación y con creatividad - la Moda de España -, creo que podremos ofrecer, mejor dicho, seguir ofreciendo, algo original para evitar los riesgos que conlleva la competición, aunque sea a nivel olímpico.

La "idea" que se me ocurre, es la siguiente. Como en baloncesto nos quedamos a años luz de la plata conseguida en los Angeles, que en la Olimpiada de Barcelona-92 se juegue al baloncesto sin aros en los tableros. De esta manera, nadie perdería.

Curándome en salud, ya decía en el título: "Una Chapuza-Rizando el Rizo."

¡Cuidado que hay que discurrir para proponer semejante insensatez...!

Sin embargo, algo similar acaba de hacer el Gobierno para llegar a un "a-cuerdo" con los Estados Unidos. Me explicaré... si es posible explicarse.

No sé si recordarás amigo lector de "Ecos del Valle" aquel jaleo de OTAN DE ENTRADA NO pero que tras el referendum resultó que OTAN SI aunque con un decálogo de condiciones como sucedáneo. Entre las condiciones que se ponían, recuerdo dos: Reducción de la presencia militar norteamericana en España y la más importante, cerrar las puertas de nuestro país al armamento nuclear.

El planteamiento no dejaba de ser una chapuza menor que la propuesta de jugar al baloncesto sin aros. ¿Cómo vamos a estar en la OTAN sin tener que tragar las implicaciones militares de sus asociados? ¿Cómo jugar al baloncesto sin aros en las canastas?

¿Qué es lo que ha pasado tras el "a-cuerdo" "negocio-acción" con Washington?

1º Se ha reducido la presencia de militares norteamericanos en España, pasando de 12.545 a 8.000 miembros. En tiempos de Viriato hubiese sido una baja significativa, pero en 1988 y con un acuerdo para 8 años más ...

2º Y lo que es un monumento para la chapuza: "España renuncia a la inspección de los navíos que pudieran llevar a bordo armas nucleares" y lo que es el culmen del colmo, es la explicación del Ministro de Asuntos Exteriores: "Tampoco los países de la Alianza Atlántica exigen esa inspección"

Pero Sr. Fernández Ordóñez ¿Es que en esos países tenían esa restricción entre sus condiciones? Pero como hay que echarle valor a la vida, nos dice el ministro que en compensación tampoco Estados Unidos revisará los barcos ^{españoles} que reposen en otra nación. ¿Qué les puede interesar? ¿La fecha de caducidad de los zapatos que lleven?



ras el verano, dieron comienzo las actividades colectivas programadas para el año 88 con la salida a tierras de Piloña para participar en la X Marcha Regional de Veteranos que anualmente organiza la FEMPA. Con nutrida de presencia (más de un millar de montañeros) procedentes de todos los rincones de la región, la participación turonesa fué de las más abundantes pues fueron puestos en liza 16 equipos.

La marcha discurre por uno de los parajes más bellos del valle de Espinaredo, además, el factor tiempo fué de lo mejor pues el sol lució durante toda la jornada. Salimos de la Cruz a subir al pueblo de Sobaneu y Pandosil para ganar el Cdo. de Pendador y el Pico Solapiedra. El resto de la marcha, en franco descenso, se dirigió a la aldea de Porciles con la amplia visión del centro urbano de Infiesto en el horizonte próximo. Allí tuvo lugar la entrega de los trofeos siendo un equipo de TURON el formado por ANGEL MONTES-MARCELINO FDEZ Y JOSE MUÑIZ los que se adjudicaron el premio al equipo de más edad ya que la suma de años alcanzaba los 214.

El día 9 de Octubre la excursión montañera partió del Pto. de San Isidro hacia el Pico Valmartín. El autocar iba repleto de gentes con ganas de realizar una de las travesías más emotivas que se pueden realizar por tierras casinas. Descendimos al Pto. de Contorgán donde sus brañas yacen en el olvido. Al final del Pto. comienza el bosque y la Foz de los Arrudos. El camino discurre por lo más hondo del cañón y sale más allá en las proximidades de la aldea de Caleao donde fué el punto final de la marcha.

La última salida se desarrolló el día 23 de Octubre. Nos dirigimos a Torrestío para ascender al Pico Punta Sierra en ruta a las Nevariegas que es una mejada de altura de las tevergas de la Focella. En esta ocasión el camino está bastante marcado y desciende a la Focella por un hermoso "fayeru" que esconde una de las cascadas más grandes de la región. El arroyo de la Verde de un salto de más de 200m. produciéndose un fantástico ruido, por eso la denominan la Cascada del Silbo. En el pueblo de Páramo, a la entrada de las hoces de su mismo nombre, fué punto final de esta bonita travesía.

El domingo, 30 de Octubre, el Club M. San Bernardo conjuntamente con un grupo de montañeros bilbaínos de la comarca minera de Trápaga, ascenderán desde Tuiza de Arriba por la Vega del Meicín, al 2º Castillín, importante cumbre del Macizo de Ubiña, para colocar un buzón montañero en la cima del mismo. El buzón es una representación exacta del castillete del Pozo Barrado de Hunososa en Mieres, hecho a escala. Este acto representa el homenaje de los montañeros Vascos a sus homónimos de la comarca mieresense, tras la estancia en la pasada semana santa aquí, donde realizaron excursiones por la geografía montañera asturiana.

Se invita a todos los aficionados a la montaña a participar en este acto cuya cita está prevista en Tuiza de Arriba a las 9,30 de la mañana.

Los colores ocres, amarillos y verdes de los bosques asturianos dan al paisaje otoñal una nueva dimensión. Los viejos caminos que a través de los siglos transitaban los pastores de nuestras aldeas hacia las brañas de altura, necesariamente atravesaban extensas manchas forestales hacia los claros, de fértiles praderas jalonadas de cabañas pastoriles. Aún siguen en pie las hayas, y robledales pero las sendas y cabañas están medio desaparecidas por el poco uso que se les da. Son las rutas que recorreremos los montañeros domingo tras domingo al encuentro del paisaje, de la tranquilidad y del ejercicio físico. Por ahí transcurrieron las dos últimas salidas colectivas del club San Bernardo durante el mes de Octubre, 88.

En otro orden de cosas diremos que el próximo día 7 de Noviembre darán comienzo los XIII Campeonatos de Tute y Parchís.

También está puesto a la venta la Lotería de Navidad cuyo número es el 63.984.

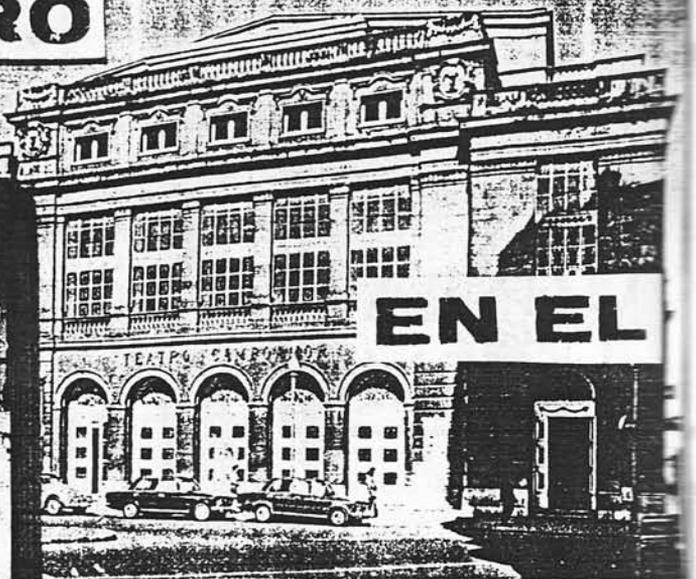
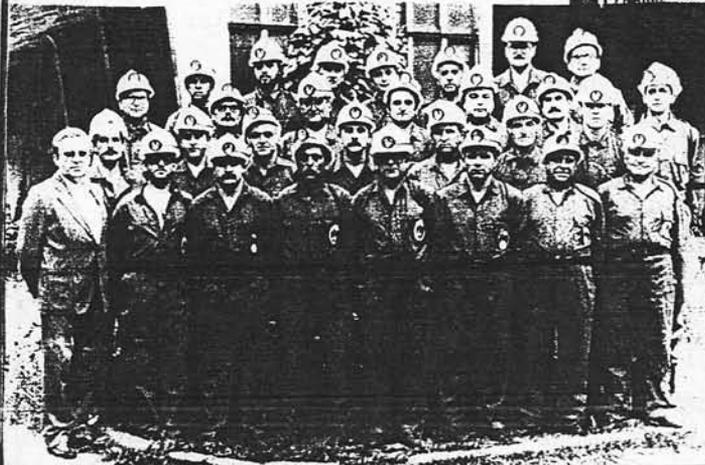
Información para "ECOS DEL VALLE"
de Angel Fernández Ortega

Turón, Octubre, 1.988



EL CORO MINERO

TRIUNFA



CAMPOAMOR

"Picadores y ramperos/como pájaros parleros/
dan al aire su canción.../
¡Qué bien cantan los mineros,/ los mineros
del Coro de Turón"!

Y que bien cantaron en la noche del martes, día 18 de Octubre, en el suntuoso marco del Teatro Campoamor de Oviedo, con motivo del Festival-homenaje de bienvenida a los 1.300 congresistas participantes del VIII Congreso Internacional de la Minería y Siderurgia.

El magnífico teatro ovetense era un hervidero de gentes llegadas de todos los puntos de la península y de varios países extranjeros.

Le llega el turno de actuación al Coro Minero de Turón. Sin nervios, tranquilos, conscientes del compromiso adquirido ante tan selecto auditorio, cantan "El Molinero" de A. del Río, "Peregrino de la noche" de Jarof y la habanera "Era una flor". Estupenda actuación aplausos y exclamaciones de ¡Bravos! como en las más encopetadas sesiones de Opera.

Continúa el Coro con "Juventud" de Millet, "Como la flor" de Torner, "Campanitas" de Jarof, con la actuación del tenor-solista Adolfo, obra llena de dificultades y una actuación soberbia que firmaría cualquier coro con ínfimas profesionales. Exclamaciones de, ¡Esto no hay quien lo iguale! ¡Viva el Coro Minero de Turón!

Final de su recital con una estruendosa ovación de casi diez minutos de duración lo que obliga al Coro Minero a ofrecer tres "propinas" seguidas, "Bailes y Danzas" de Torner, "Axuntabense" y "Atardecer", obras de S. Domingo.

A nosotros no nos sorprendió el triunfo del Coro en el Teatro Campoamor; decíamos en anteriores boletines, que bajo la experta dirección de Baldomero Pérez Méndez y el constante sacrificio de todos los componentes, el Coro Minero había llegado a la plena madurez de su arte.

HOMENAJE AL CORO MINERO. -El viernes, día 21 de Octubre, a las 9 de la noche, en el salón social de la obra de la Caja de Ahorros de Mieres, un grupo de personas y entidades mieresenses rindieron un emotivo homenaje al Coro Minero con motivo de haber obtenido el tercer premio de Polifonía en el XXXIV Certamen Nacional de Torrevieja (Alicante)

